

# Barbarski glasnik

Sričan Božić

GLASILO OPĆINE BARBAN / BROJ: 52 / GODINA XVII / PROSINAC 2018.



→ EUROPSKO  
PRIZNANJE KUĆI  
ZA ODMOR

Villa Milica najbolja  
EKO vila Europe



→ USVOJEN OPĆINSKI  
PRORAČUN ZA 2019.

Osigurane  
subvencije za novo-  
osnovane tvrtke



→ SKORO OTVORENJE  
CENTRA ZA  
POSJETITELJE

Multimedijalno o  
tradiciji, Istri i Trci

GOTOV JE PODUZETNIČKI CENTAR U ŠAJINIMA

## Spremni novi uredi za mlade poduzetnike



Pozivamo sve zainteresirane  
poduzetnike da iskažu interes  
za korištenje poslovnih  
prostora ukoliko za to imaju  
potrebe, a koje će moći  
koristiti po povoljnim  
uvjetima

str. 4-5

OBNOVA CRKVE SVETOG  
IVANA U SUTIVANCU  
**U sanaciju uloženo  
200 tisuća kuna**

str. 20





## TURISTIČKI REKORDI

Dostignuta brojka od 100.000 noćenja



Ova je godina bila zaista rekordna za postignuta noćenja u Općini Barban, budući da je po prvi put u povijesti ostvareno nevjerojatnih 100.000 noćenja, i to upravo na kraju glavne turističke sezone, za vikend kada se u Istarskoj županiji obilježavao Svjetski dan turizma (29. rujna). Tog je vikenda Svjetski dan

turizma obilježen i u Općini Barban, pa su tako Istra Adventure, Glavani Park i Ranch barba Tone imali u ponudi za zainteresirane sve aktivnosti, kao i inače, samo sružene za 50 posto. Od početka godine do 1. listopada 2018. ostvareno je sveukupno 11.588 dolazaka i 100.205 noćenja. ● M.R.

ISSN 133 - 4468

Izlazi 3 puta godišnje

Broj 52

Izdavač: Općina Barban

[www.barban.hr](http://www.barban.hr)

Za izdavača: Dalibor Paus

Urednik: Barbara Ban

Fotografije: arhiv izdavača

Grafičko oblikovanje: Luiza Gortan

Tisk: MPS d.o.o.

Naklada: 1250 primjeraka

## Čestitka načelnika Dalibora Pausa

Predstojeći blagdani, svake nas godine iznova podsjećaju kolika je važnost zajedništva i razumijevanja, obiteljske i prijateljske bliskosti. Uče nas skromnosti i solidarnosti i upućuju jedne na druge, osobito na one potrebite koji žive pored nas. Općina Barban, kroz programe obrazovanja, predškolskog odgoja te socijalne i zdravstvene skrbi prepoznaje i pomaže najugroženijim kategorijama stanovništva. Posebno smo

ponosni da smo jedan od inicijatora projekta Pomoći u kući koji provodi Crveni križ na području više općina podlještine, a kojem je cilj razviti adekvatan i održiv sustav podrške starijoj populaciji. Neovisno o tome, naša su vrata otvorena za sve Vas. Općina ne može zadovoljiti sve potrebe, ali zajedno s Vama možemo učiniti puno više.

U ovo blagdansko vrijeme darujmo svoje bližnje prije svega lijepom riječju,

pažnjom i poštovanjem. Neka nam ovi blagdani budu poticaj za međusobno uvažavanje te da suradnjom i partnerstvom nastavimo graditi našu zajednicu. Svim mještankama i mještanima naše općine, a posebice našim nagrađenim sugrađanima, u ime predstavnica i izvršne vlasti Općine Barban, djelatnika općine Barban te u moje osobno ime čestitam Dan općine te želim blagoslovjen Božić i sretnu Novu godinu.

## Koncesionar za odvoz fekalija

Općina Barban dodijelila je koncesiju za crpljenje, odvoz i zbrinjavanje fekalija iz septičkih jama Vedranu Krajceru, vlasniku obrta „Čabrunac“ iz Kravici kraj Marča-

ne. Koncesija mu se dodijelila na tri godine. Naknada za koncesiju iznosi 101,00 kuna mjesечно. Broj telefona obrta Čabrunac je: 091 217 7444 i 091 377 7300. ●

DAN OPĆINE BARBAN OBILJEŽAVA SE ZA SVETOG NIKOLU  
Barbanci 6. prosinca slave dan svog zaštitnika

Kao i svake godine, Dan općine Barban obilježava se 6. prosinca, na dan zaštitnika ove župe, odnosno za Svetog Nikolu. Svečanost za najveći dan u godini za

Barban počinje svetom misom u župnoj crkvi svetog Nikole u Barbanu s početkom u 18 sati. Potom će se održati svečana sjednica Općinskog vijeća u



## Dodjeljuje se 15 stipendija

U akademskoj godini 2018./2019. Općina Barban dodjeljuje 15 studentskih stipendija, od čega 12 redovnih i 3 stipendije studentima iz obitelji slabijeg imovinskog

stanja. Za dodjelu redovnih stipendija primjenjuje se Pravilnik za dodjelu stipendija Općine Barban. Natječaj za dodjelu stipendija je u tijeku. ●

## BOŽIĆNA ČESTITKA ŽUPNIKA

Betlehemska „vrata od Božića“ otvorio je davno Bog osobno, rođenjem Sina svoga Isusa Krista od Djevice Marije uz Josipa pravednoga, muža njezina. Bog je otvorio vrata ove naše Zemlje nježno, majčinski, očinski i prijateljski, iako su onih dana mnoga vrata bila zatvorena pa „za njih nije bilo mesta ni u kućama ni u svratistu“. Nije odustao nego ih je s ljubavlju otvorio u štali, u šipilji, među siromašnim pastirima ljudima dobra i iskrena srca. „Vrata od Božića“ vrata Božanske ljubavi, došao nam je ovoga Božića otvoriti Isus Krist. I nama je u zajedništvu Crkve svoje otvorio Jubilarna Sveta vrata Božanskog milosrđa u našoj Katedrali, da bi se na poseban način mogli susreti s milosrdnim Bogom. Ocem. „Isus Krist je lice milosrdnoga Oca. Naš svijet postaje sve nemilosrdniji i okrutniji. Zato nema mira ni u ljudskim srcima ni u svijetu. Božić nam zaista dolazi. Bog nam je otvorio vrata svoje ljubavi. Bog nas poziva s nježnošću oca i majke i moli nas da uđemo kroz vrata njegove ljubavi. Da se njegovom ljubavlju bogatimo i postanemo strpljivi jedni prema drugima. Da bi se tako na zemlji ispunila Božja božićna želja: „Slava Bogu na visini a na zemlji mir ljudima dobre volje!“

Svim župljanim i ljudima dobre volje želim blagoslovjen Božić te sretnu i uspješnu Novu godinu!

Vaš župnik Bernard!

## PROGRAM U ŽUPI ZA SV. NIKOLU

Srijeda, 06.12.2018. SVETI NIKOLA

17:30h PRIGODNI PROGRAM ŠKOLSKE DJECE (u crkvi sv. Nikole)

18:00h SVEĆANA SVETA MISA koju predvodi mladomisnik vlč. Boško Čatlak – animira župni zbor i školski zbor

18:45h DOLAZAK SV. NIKOLE I PODJELA POKLONA za djecu

HUMANITARNI PROGRAM (KONCERT) U ŽUPNOJ DVORANI – uz nastup „Barban stonesa“, harmonikaši Ivana Licul i Leonardo Rojnić, i DJ Sosa (prilog za potrebite učenike i djecu naših župa)

## U SUSRET BOŽIĆU

Subota, 22.12.2018. u 19:00h u župnoj crkvi KONCERT MUŠKE I ŽENSKE KLAPE IZ „KAŠTELA“

Nedjelja, 23.12.2018. u 19:00h u župnoj crkvi KONCERT KLAPE „ISTRAVAGANTI“

\*Moguća promjena termina održavanja koncerata!

## PODUZETNIČKI INKUBATOR BARBAN: U ROKU DOVRŠENA OBNOVA STARE OSNOVNE ŠKOLE U ŠAJINIMA Kreće opremanje i dodjela uređa mlađim poduzetnicima

**Ovim putem pozivamo sve zainteresirane poduzetnike da iskažu interes za korištenje poslovnih prostora ukoliko za to imaju potrebe, a koje će moći koristiti po povoljnim uvjetima**

U sklopu projekta Poduzetnički inkubator Barban – Centar poduzetničke kreativnosti završeni su građevinski radovi u Šajinima, odnosno rekonstrukcija stare škole, za koje je bila zadužena tvrtka GLT-Varaždin d.o.o. iz Varaždina. Nakon rekonstrukcije dobiven je rekonstruirani objekt inkubatora u kojem se nalazi osam poslovnih prostora prosječne površine od 12,42 kvadrata. Paralelno sa zadnjom fazom građevinskih radova, u rujnu i listopadu proveden je i postupak jednostavne nabave za opremanje interijera inkubatora odgovarajućom infrastrukturom. Jednostavna nabava bila je



Moderni novi uređi

podijeljena u dvije grupe predmeta nabave - nabava uredskog namještaja i nabave informatičke opreme. Nakon provedenog postupka, prema kriteriju najniže cijene, odabrane su tvrtke Tehnopaneli dizajn d.o.o. iz Zagreba za nabavu uredskog namještaja, odnosno tvrtka Končar Elektronika i informatika d.d. iz Zagreba za nabavu informatičke opreme.

### informatičku opremu

U sklopu ove dvije nabave kupljeni su radni stolovi, mobilni nosači kućista računala, kazete sa po tri ladice uz radni stol, otvoreni i zatvoreni ormari za registratore, uredske stolice, dodatne uredske stolice, koševi za seme, vješalice. Zatim, nabavlja se i oprema za čajnu kuhinju koja je također planirana u inkubatoru, stolna računala, notebook, licence operativnog sustava, softver za uredsko poslovanje, antivirusni zaštitni softver, projektor,

projekcijsko platno, te usluga instalacije računalne opreme i software-a. Nakon što su potpisani Ugovori o nabavi robe, odabrana tvrtka se obvezuje u roku od najkasnije četiri mjeseca dostaviti i ugraditi robu u poduzetničkom inkubatoru.

Vrijednost uredske opreme iznosi 50.783,75 kuna, dok je nabava informatičke opreme vrijedna 75.972,50 kuna. Dobavljač na isporučenu i ugrađenu opremu daje jamstvo od minimalno dvije godine. Prilikom provedene nabave u obje grupe predmeta nabave ostvarena je ušteda u odnosu na prvotno planirano projektom, te je taj dio sredstava prebačen za troškove promidžbe i vidljivosti, koji se planiraju u narednim mjesecima.

Po završetku radova u tijeku je ishođenje uporabne dozvole i energetskog certifikata, te postavljanje nove, trajne ploče ispred Poduzetničkog inkubatora u Šajinima. Nakon završenih građevinskih radova i opremanja inkubatora potrebnom infrastrukturom, omogućiti će se potpuna funkcionalnost objekta i spremnost za rad inkubatora čime će se osigurati poboljšanje dostupnosti poduzetničke infra-

**U tijeku je ishođenje uporabne dozvole i energetskog certifikata te postavljanja trajne ploče ispred Centra**



Zgrada je dobila novu fasadu

## POČETKOM IDUĆE GODINE BARBANŠTINA KREĆE S ODVOJENIM PRIKUPLJANJEM OTPADA Svaki mjesni odbor ima zeleni otok za selekciju papira, stakla i plastike



**Mještani na području Općine Barban neće imati svoje individualne spremnike u domaćinstvima, već će imati zajedničke kante za mješoviti otpad**

Početkom iduće godine trebao bi na području Općine Barban zaživjeti sustav odvojenog prikupljanja otpada. Zbog toga je Općina Barban postavila u svakom mjesnom odboru dodatne kante za odvojeno prikupljanje stakla, papira i plastike uz one klasične kante za mješoviti otpad. Time je „pojačala“ dosadašnje zelene otoke koji već neko vrijeme funkcioniraju na Barbanštini. Naime, svaki je mjesni odbor i prije stupanja na snagu novog sustava za prikupljanje otpada, imao svoj zeleni otok gdje je mogao razvrstavati otpad i

time smanjiti volumen miješanog otpada čije se zbrinjavanje jedino i naplaćuje.

- Što se tiče dodatnih spremnika za razvrstavanje otpada, predali smo zahtjev na natječaj za nabavku spremnika kao i ostale općine i gradovi u Republici Hrvatskoj. Riječ je o velikom natječaju, pa nismo sigurni kada će se znati njegovi rezultati. Svakako će to biti iduće godine,

kazao je općinski načelnik Dalibor Paus. Objasnio je da mještani na području Općine Barban neće imati svoje individualne spremnike u domaćinstvima, već će imati zajedničke kante za mješoviti otpad te će se mjesto tretirati kao više stambene zgrade. Trenutno je ukupan broj spremnika za prikupljanje otpada prilagođen broju korisnika.

- Svakome će biti dostupan dovoljan broj spremnika za mješoviti i selektirani otpad. Što se tiče krupnog otpada, pulsko komunalno poduzeće Herculanea dužna je jednom godišnje dolazila na kućni prag preuzeti krupni otpad. ●

**MARKETI U BARBANU I ORIHI  
JEDINSTVO d.o.o. - Labin**

**trgo metal**

**IZRADA I MONTAŽA ČELIČNIH KONSTRUKCIJA • KAMIONSKE DIZALICE  
AUTODIZALICE • IZVANREDAN PRIJEVOZ • SAMOHODNE PLATFORME**

Gorica 11b - 52341 Žminj • tel./fax: 052/567 209 • e-mail: [trgometal@pu.t-com.hr](mailto:trgometal@pu.t-com.hr)

[www.trgometal.info](http://www.trgometal.info)

**caffè bar | internet caffè Roy**

**Barban**



## GURMANSKE DELICIJE NA PLACI: SREDINOM RUJNA ODRŽANA 13. FEŠTA SMOKVE I SMOKVENJAKA

# I ove godine najbolji smokvenjak iz kuhinje Mirjane Prgomet



**Brojni su se pristigli strani i domaći posjetitelji mogli zasladiti različitim delicijama od smokava poput marmelade, rakije, slatkog, kolača, smokvenjaka, sušenih smokava pa sve do energetske bombice ili svježe smokve punjene sirom i umočene u čokoladu**

Barbanska Fešta smokve i smokvenjaka je manifestacija koja u svom središtu zanimanja ima smokvu. Voća koja od davnina uspijeva na ovom području i koja je obogaćivala trpeze naših predača u novije je vrijeme pomalo zaboravljena, pa čak i istisnuta.

Zato u Barbanu posjetitelji mogu vidjeti, kušati i kupiti proizvode od smokava, te se upoznati s brojnim mogućnostima korištenja ove voćke. Kako i na koji način prezentiraju im uzgajivači smokve te vrijedne kuharice i kuhari, kojih je iz godine u godinu na barbarskoj placi sve više. I tako već 13 godina.

## JUG NA DVA KOTAČA: OVE GODINE ORGANIZIRANO ŠEST BICIKLIJADA

### Od Divšići do crkve Svetog Nikole i nazad

Ove godine biciklijada Jug na dva kotača u općini Barban organizirala se 15. rujna kada se na barbarskoj placi održavala Fešta smokve i smokvenjaka. Organizirale su je zajedno turističke zajednice Barbana i Marčane, a start je bio u Divšićima. Biciklijada je bila namijenjena svim uzrastima, sa željom da se okupe cijele obitelji, te je bila podijeljena u dvije rute. Sudionici na obje rute startali su u 13 sati s igrališta Osnovne škole Divšići. Kraća ruta išla je od Divšića i završavala u Barbanu, te je za sudionike bio organiziran prijevoz u Divšice. Sudionici duže rute nastavili su vožnju biciklom. Na povratku je uslijedilo druženje uz večeru.



Smokvenjaci po staroj užanci



manifestacije kao uspomenu na ovogodišnje druženje u južnoj Istri na dva kotača. Suorganizatori manifestacije Jug na dva kotača su SRU Bike Spirit, KBBXS Adrenalina, BK Fažana, BK Peroj i SePe obrt za sport.

Slobodno možemo reći da ova manifestacija, koja je oživjela Barban u rujnu, svake godine donosi nove sadržaje poput predavanja, promocija i izložbi vezanih uz smokvu, te stoga posjetiteljima omogućuje ne samo gurmanske doživljaje, već i podizanje svijesti o važnosti ove tradicijske mediteranske kulture.

#### Istarski suveniri

Osim proizvoda od smokava posjetitelji mogu kušati i druge domaće proizvode te razgledati raznolike istarske suvenire koji se ne mogu naći na policama gradskih suvenirnica. Ove se godine manifestacija održala u subotu 15. rujna s početkom u 14 sati na placi u Barbanu. Brojni su se pristigli strani i domaći posjetitelji mogli



Najbolji proizvođači

zasladiti različitim delicijama od smokava poput marmelade, rakije, slatkog, kolača, smokvenjaka, sušenih smokava pa sve do energetske bombice ili svježe smokve punjene sirom i umočene u čokoladu. Na mnogo brojnim šarenim štandovima mogle su se kušati i palačinke sa smokvama, štrudle, ali i flambirane smokve sa skutom.

#### Pašta sa smokvom

S svojim su se radovima predstavili i učenici Osnovne škole Jure Filipovića iz Barban, dok su slana i slatka jela na temu smokve predstavili učenici Škole za turizam, ugostiteljstvo i trgovinu iz Pule. Tako su učenici pripremali smokve u umaku od bijelog vina s medom uz skutu aromatiziranu koricom od naranče, posipanom osušenom pincom, ali i

● M.R.

## Općina Nijemci u gostima Barbanu



Sredinom studenog Općina Barban i Turistička zajednica ugostile su kolege i stanovnike iz pobratimljene Općine Nijemci iz Vukovarsko-srijemske županije, ali također i iz drugih slavonskih općina te turističkih zajednica u Barbanu. Tom prilikom, uz pomoć Stanka Kancelara iz Društva "Trka na prstenac",

održana je prezentacija o Trci na prstenac i Centru za posjetitelje u Barbanu, koji se namjerava otvoriti do kraja tekuće godine. Nakon prezentacije koju su popratili sa zanimanjem, također im se na licu mjesta pokazalo kako će izgledati budući Centar za posjetitelje, ali i trkalište na Gradišcu.

## CROATIA CUP U DALJINSKOM JAHANJU

### Pobjedila Ana Lučić na konju Siglavu



U Barbanu je 27. listopada održano 6. kolo i finale Croatia cupa u daljinskom jahanju u organizaciji KK Istra iz Majnadvorci. Unatoč izuzetno zahtjevnoj i kamenitoj stazi, Istrani su ponovo dominirali i tako obilježili 10. godinu pobjeda na ovoj razini natjecanja.



Od 27 jahača koji su startali, 9 ih je bilo iz KK Istra.

Održane su utrke na 21, 41 te 81 kilometar. Na 21 kilometar slavio je Gašpar Udovičić na svome konju Zvezdanu osvojivši zlato. Denisse Radin aktualna državna prvakinja u seniorskoj konkurenциji na ovoj utakmici nastupila je na mlađom grlu Pajo kojem je ovo druga utakmica. Denisse i Pajo zasjali su brončanim sjajem na utrci od 41 kilometar u seniorskoj konkurenциji, a Erin Špada na grlu Chantal završila je na 6. mjestu u juniorskoj konkurenциji.

Najzahtjevnija staza od 81 kilometar, kao da je bila mačja kašalj za ove hrabre jahače. Pa je tako u seniorima zlatna bila Ana Lučić na konju Siglavu, a ljem stanju te time osvojio titulu Best Condition. Njihov klupski kolega Bor Winkler na Qadiru osvojio je srebro jahavši rame uz rame s Barbarom, a Niku Družeta na Faresi završila je kao treća. Niz se nastavlja te je četvrtu mjesto zauzela Karla Faraguna na Caprice. Ova utrka je bila ujedno i dio završne kvalifikacije za međunarodna natjecanja za koja ova ekipa trenira cijelu godinu. Ovom utakmicom završena je sezona Croatia Cupa u Hrvatskoj, ali jahači nastavljaju svoj natjecateljski put u Italiju, točnije Perugiji gdje će pokušati osvojiti jednu međunarodnu zvjezdnicu utrkom na 90 kilometra.

● M.R.

## U TIJEKU REVIZIJA KOMUNALNE NAKNADE

**Evidentiraju se objekti izvan sustava naplate**



Općina Barban krenula je s revizijom komunalne naknade, odnosno s „ubacivanjem“ novih kućanstava i poslovnih objekata u obračun ovog općinskog proračunskog prihoda. Riječ je o procesu koji će trajati dok se ne izvidi realna situacija na terenu po svim mjestima, budući da se zadnja revizija naplate komunalne naknade radila još davne 2005. godine. Kako saznajemo u općinskoj upravi, dosad je u naplatu komunalne naknade uvršteno još 200 objekata, a radi se prije svega o kućama za odmor. Ujedno, uz uvrštanje

novih korisnika, radi se i revizija stambenih površina postojećih kuća koji su već u sustavu. Očekuje se da bi se na ovaj način u obračun komunalne naknade moglo uvrstiti i do 15 posto novih objekata u odnosu na sadašnji broj kućanstava, a njih je oko 1200.

Prema odluci o komunalnoj naknadi, ona se obračunava po kvadratnom nekretnine za koju se utvrđuje obveza plaćanja komunalne naknade, i to stambeni, poslovni i garažni prostor i građevinsko zemljište koje služi obavljanju poslovne djelatnosti.

Iznos komunalne naknade po metru kvadratnom površine nekretnine utvrđuje se množenjem koeficijenta zone, koeficijenta namjene i vrijednosti boda komunalne naknade. Koeficijent namjene ovisno o vrsti nekretnine i djelatnosti koja se obavlja iznosi od 1,00 do 10,00, s time da je stambena namjena 1,00. Na području općine Barban utvrđuju se tri zone s pripadajućim koeficijentima zona. Barban, Hrboki, Rebići, Dobrani, Beloči, Plehuti te obalni pojas imaju koeficijent 1, Puntera i Manjadvorci 0,83, a ostala mjesta 0,67. ●

**Općina će imati LED javnu rasvjetu**

Općina Barban ulazi u investiciju zamjene stare javne rasvjete onom štedljivijom i modernijom – LED javnom rasvetom. Prema najavama iz općinske uprave, svi se stara javna rasvjeta trebala zamjeniti do 30. lipnja iduće godine, a investicija će stajati dva milijuna kuna za što je Općina podignula kredit kod Hrvatske banke za obnovu i razvoj s kamatnom stopom od 0,5 posto. Riječ je o oko 800 rasvjetnih tijela. Investiciju planiraju vratiti kroz sedam godina uštedom električne energije. ●

**PLINARA GALANTI**

- AUTOPLIN
- Plinske boce od 7,5 kg, 10 kg i 35 kg
- Plinske boce TF (tekuća faza) od 10 kg
- Regulatori, brtve, brage, guma za plin, ključevi

Radno vrijeme: Pon - Pet: 7:00 - 20:00  
Sub: 8:00 - 20:00  
Ned: 8:00 - 13:00

Mob.: 099 280 2440

**NOVO U PONUDI**  
**PLIN U SPREMNICIMA**  
**BRZA ISPORUKA**

**U DJEČJEM VRTIĆU „TRATINČICA“ OBILJEŽEN DJEČJI TJEDAN**  
**Ljubav djeci prije svega**

Ove pedagoške godine odlučili smo Dječji tjedan (01.-07.10.2018.) posvetiti upravo djeci uz već prepoznatljiv moto „Ljubav djeci prije svega“ i mnoštvo drugih aktivnosti i sadržaja. Djeca su tako u ponедjeljak sudjelovala na već tradicionalnoj „Cukijadi trih kunfini“ u Feštinima zajedno s još dva susjedna vrtića- DV „Balončić“ iz Svetvinčenta i DV „Rapčići“ iz Žminja. Posjetio nas je i općinski načelnik Dalibor Paus kojem su djeca postavljala mnoštvo zanimljivih i neobičnih pitanja, pokazivala čime se sve igraju, što izrađuju, dok ih je

on strpljivo slušao i pratio te im na kraju poželio uspješnu igru i učenje te podijelio bombone. Četvrtak je bio rezerviran za zabavu i zajedničko druženje sve vrtičke djece uz veliki dvorac na napuhavanje i cjelodnevni boravak u prirodi. U petak su se skupljali dojmovi u odgojnim skupinama i kroz različite aktivnosti, teme ovogodišnjih projekata povezivale s motom Dječeg tjedna. Iako nastojimo navedeni moto „Ljubav djeci prije svega“ svakodnevno provoditi kroz odgojno-obrazovni rad, tog tjedna posvećena mu je posebna pažnja. ● S. B.

**ŽUPANIJSKA UPRAVA ZA CESTE ULAŽE U ROTOR**  
**Rebići dobivaju novi ulaz u selo**

U siječnju ili veljači trebala bi početi izgradnja kružnog toka na križanju ceste od Hrboki prema Rebići i Beloči. Riječ je o investiciji Županijske uprave za ceste vrijednoj 900 tisuća kuna. U njoj će Općina Barban participirati sa 100 tisuća kuna. Plan je da rotor koji je na ovom području nužno potreban bude gotov do proljeća iduće godine. Ujedno, ovi radovi iskoristit će se i za polaganje dijela vodovodne infrastrukture na tom području. Nai-

**ENERGETSKI EFIKASNI PROZORI**

GEALAN SCHÜCO

A.B.S.

ALU - PVC PROZORI I VRATA

[www.abs.hr](http://www.abs.hr)

CENTRALA: PIĆAN, Kukurini 22, tel. 887-120, fax. 887-130, e: abs@abs.hr  
POREČ, Prvomajska 1, tel. 434-410, fax. 434-411, e: patrick@abs.hr  
PULA, Japodska 66c, tel/fax. 501-216, e: suzana@abs.hr

## TURISTIČKA INFRASTRUKTURA: PRI KRAJU SU RADOVI U PRVOM BARBANSKOM CENTRU ZA POSJETITELJE POSVEĆENOM TRCI NA PRSTENAC

# Multimedijalno mjesto susreta tradicije, istarskog načina života i nezaobilazne Trke



Centar za posjetitelje nalazi se na placi

**Iako se ne prostire na velikoj površini, novi multimedijalni prostor čiji je idejni projekt izradio Studio Putinja iz Pazina mami znatiželju već na samom ulazu. Arhitekti su centar zamislili kroz pet cjelina. Nakon što se popnete na prvi kat, odjednom ulazite na Gradišće, odnosno na stazu na kojoj se natječu konjanici Trke na prstenac**

Godinu dana nakon što je dobio novac od Ministarstva turizma, dovršava se prvi barbanski Centar za posjetitelje posvećen Trci na prstenac, ali i barbanskoj tradiciji, folkloru, načinu života. Bit će to odlično mjesto gdje će svi gosti Barbana moći iz prve ruke dobiti uvid u ono što ovo mjesto ima i što ga karakterizira. Riječ je o prostoru na placi u centru općine iznad pošte koje se preuređuje od lipnja, a radovi su se zahukali zadnjih par mjeseci kako bi centar mogao biti dovršen do kraja ove godine. Radove izvodi varaždinska građevinska tvrtka GIT, a ukupno je Općina Barban od Ministarstva turizma za ovu vrijednu turističku investiciju u javnu turističku infrastrukturu dobila 238.500 kuna nakon što se javila na jedan od javnih natječaja tog ministarstva. Projekt je, naime, odobren u sklopu Programa razvoja javne turističke infrastrukture. U tom se programu odobrilo sufinanciranje 46 razvojnih projekata u ukupnoj vrijednosti 19.971.700

kuna za plaže i centre za posjetitelje te interpretacijske centre diljem Hrvatske.

### Hodnik kao trkača staza

Po čemu će ovaj prostor biti izuzetan? Iako se ne prostire na velikoj površini, novi multimedijalni prostor čiji je idejni projekt izradio Studio Putinja iz Pazina mami znatiželju već na samom ulazu. Arhitekti su centar zamislili kroz pet cjelina. Nakon što se popnete na prvi kat, odjednom ulazite na Gradišće, odnosno na stazu na kojoj se natječu konjanici Trke na prstenac. Naime, u centar se ulazi zanimljivim hodnikom koji asocira na trkaču stazu artikuliranu obručima, odnosno prstenovima popraćenim svjetlosnim i zvučnim efektima.



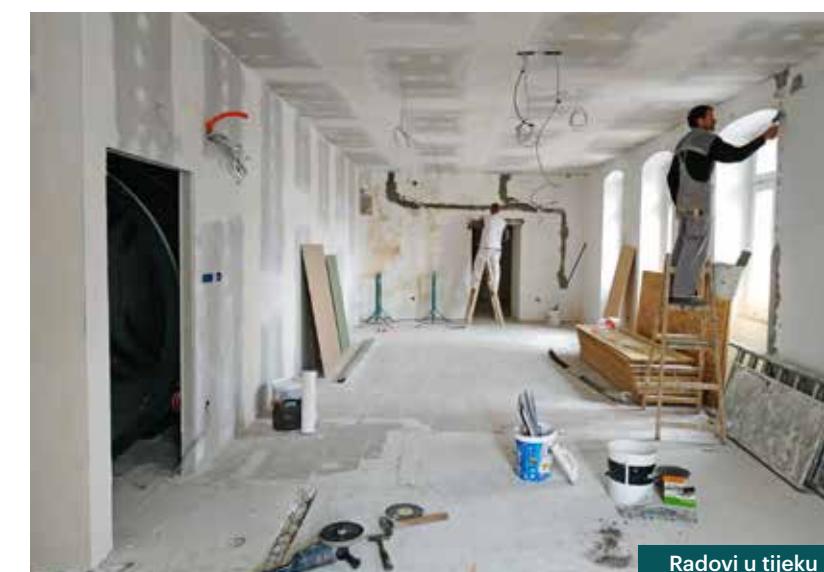
Zvučni i svjetlosni prstenovi

Veliki prstenovi uz pomoć senzora detektiraju brzinu i ritam kretnja posjetitelja te svjetlosnim efektima dočaravaju pokret čime se stvara napetost i doživljaj konjanika pri ciljanju prstena. Već tu ste zaintrigirani što vas dalje čeka. Nakon što osjetite duh Trke na prstenac i tremu konjanika i njihovih konja na startu staze, ulazite u manju dvoranu s prezentacijom Trke kroz povijest i njenih sudionika, eksponatom vitice i kopija položenih oko nje u središtu prostorije te tradicionalnih narodnih nošnji i popratnih rekvizita. Za one koji nisu toliko upućeni u povijest, dobro je znati da je Trka iz 1696. obnovljena 1976. godine, i to zahvaljujući grupi entuzijasta koji su u sklopu tadašnje Istrijade odlučili ponovno u Barbanu pokrenuti staru vitezku igru koja je starija od Sinjske alke. Tada nisu ni slutili da će se iz tog druženja i zabave izrodit jedna od najpoznatijih istarskih manifesta-

Nakon prezentacije Trke, slijedi ulazak u kružnu dvoranu s audio i video prezentacijama povijesti mesta, njenih bogatih spomenika i Trke na prstenac. Ovdje ćete saznati da je Barban stari gradić koji je u 13. stoljeću pripao pazinskom feudu pod vlašću goričkih grofova. U svojoj povijesti bio je kasnije i pod vlašću Austrijanaca, a najduže je pripadao mletačkoj obitelji Loredan koja je Barban kupila 1535., a u njenom je vlasništvu ostao čak 334 godine. Njihova ostavština definitivno je palača Loredan na barbarskoj placi koja je izgrađena daleke 1606. god. No, Barban se može podižiti i ostacima iz antičkog doba, glagoljicom, kulama, gradskim vratima, brojnim crkvama i freskama. Sve o tome, saznet ćete u ovom dijelu posjetiteljskog centra.

**U novi se centar ulazi zanimljivim hodnikom koji asocira na trkaču stazu artikuliranu obručima popraćenim svjetlosnim i zvučnim efektima**

Pravila su bila slična današnjima, iako tada nije bilo Časnog suda, mjerjenja vremena... Natjecatelj bi s mjesta utrke kretao na znak trube u punoj opremi prema prstencu. Ukoliko bi postigao



Radovi u tijeku

cija ovakvog tipa koja spada u najmasovnije pučke ljetne fešte na Poluotoku.

### Kružna dvorana

Trka naravno ima i svoju povijesnu komponentu. U Barbanu i obližnjoj Savičenti održavala su se konjička natjecanja ovakvog tipa za vrijeme velikih sajmova i crvenih proslava radi zabave puka i plemića. Barbanska se trka prvi put spominje 1696., a savičentska 1713. U Savičenti su ovakvom turniru mogli pristupiti samo plemići i građani, dok su u

pogodak, morao se vratiti pred suce radi provjere puntu. Pobjednik bi uz najveće počasti dobivao iznos u visini vrijednosti jednih svilenih čarapa i jednog srebrnog mača. Poticaj za ponovno oživljavanje Trke bio je rad dr. Danila Klena, koji je u svom znanstvenom radu tragom prepiske starih dokumenata barbanskog načelnika Josipa Batela iz druge polovice 19. stoljeća aktualizirao Trku. Sve ostalo sada je povijest, a ova dvorana sve će posjetitelje uputiti upravo u tu priču.



Trka u središtu interesa

nastojali primijeniti i osmislit inovativni i zabavni sadržaj. Zabavno je odmah na početku dok hodate kroz obruče koji vas prate zvukom i svjetlošću čime se stvara atmosfera i napetost konjanika u trci. Drugi kuriozitet je što su svi eksponati prezentirani kroz Brailleovo pismo, ali i same taktilne površine koje vode kroz cijeli objekt radi razumjevanja i kretanja slabovidnih osoba. Također, u čitavom centru instalirana je moderna LED rasvjeta. Općina Barban uređenjem ovog interaktivnog prostora o povijesti i tradiciji ovog kraja ne namjerava stati. Planovi su veliki.

Prije svega, želja im je obogatiti postav novim multimedijalnim sadržajima, načalama za posirenu stvarnost i slično. Stoga se općinska uprava priprema za nove natječaje na kojima će tražiti sredstva za dodatno unapređenje svoje javne turističke ponude. Također, planiraju u prizemlju ove povijesne zgrade premjestiti turistički punkt koji se sada nalazi kod crkvice svetog Antuna Pustinjaka. Time bi srce Barbana dobilo cijelovitu javnu turističku atrakciju kako to i zaslužuje s obzirom na činjenicu da je već godinama turistički šampion unutrašnjosti Istre. ●



Multimedijalni prostor

## 43. TRKA NA PRSTENAC KRAJEM KOLOVOZA U BARBANU OBILOVALA BROJNIM DOGAĐANJIMA

# Kancelar i Celija slavili na Gradišću

**Pogotkom u sridu u sva tri trka, Kristijan Kancelar osvojio je ukupno 9 puntu\* Na Trci za viticu iznenadenje na trkalištu Gradišće priedio je debitant Trke na prstenac, jedan od najmlađih konjanika – Bruno Celija**

Uz brojne uzvanike, posjetitelje, fanove Trke na prstenac u Barbanu, proslavili smo slavodobitnika ovogodišnje trke – Kristijana Kancelara. U 43. Trci na prstenac sudjelovalo je ukupno 16 konjaničkih. Nakon održane tri trka, pogotkom u sridu u sva tri trka, Kristijan Kancelar osvojio je ukupno 9 puntu (bodova). Rezultat ga je definitivno izdvojio od ostalih sudionika te je tako izborio titulu ovogodišnjeg slavodobitnika trke. Kancelar je jahao na konju imena Ramzes, a kopljonoš mu je bio Matko Ivet. Kristijan nije ovo prva pobjeda. Pobjedio je još 2008. godine, a tradicija konjičkih vještina i ljubavi prema konjima odavno se njeguje u ovoj barbanskoj obitelji.

### Predsjednica odlikovala Kancelara

Predstavnik tvrtke Rudan d.o.o. Danijel Benčić uručio je Kancelaru nagradu u visini od 30.000 kuna. Prijelaznu nagradu Ptica prstenac uručio mu je istarski župan Valter Flego, a predsjednica Kolinda Grabar-Kitarović uručila je prijenosni štit predsjednika RH te prigodni dar predsjednice.

U pratnji limene glazbe, kolona uzvanika, posjetitelja i sudionika trke, krenula je s trkališta prema centru Barbanu gdje se nastavilo sa slavljem dugo u noć.

Dan ranije, na Trci za viticu iznenadenje na trkalištu Gradišće priedio je debitant 43. edicije Trke na prstenac, jedan od najmlađih konjanika – Bruno Celija.

U prvom trku pogodio je u sridu te osvojio 3 puncta, zatim je u drugom trku promašio metu, a na kraju je ponovo pogodio u sridu te s ukupno 6 bodova osvojio titulu ovogodišnjeg pobjednika Trke za viticu.

Celija je nastupio uz podršku kopljonoše Marina Bilića, a jahao je na kobilu imena Gema u vlasništvu obitelji Celija. Pobjednik

### Bruno Celija: Moja Gema zaslужna je za pobjedu

nac. Skroman, tih, ali odlučan. To se može reći za ovogodišnjeg debitanta Trke na prstenac koji je svoju natjecateljsku karijeru počeo više nego odlično. Pobjedio je sa šest puntu. Pogodio je u dvije sride, a jednom je izbio prstenac.

- Pobjedu premašao sam

nisam očekivao, a prisjećam se dosta. Bio sam na svim službenim treninzima i još sam bar dva do tri puta jahao sam, na Gradišću i u manježu. Jahanje, odnosno stil jahanja je jako bitan na Trci, kao i sam konj. Jer ako je konj miran, i ti si mirniji na njemu. Ja sam jahao na Gemi i bila je odlična i mirna. Ponašala se kao da je svaki dan na Trci. Neki su mi ljudi rekli da se vidi da baš uživa u tome i da se malo pravi važna, priča

**Bruno je ušao u Trku kao kopljonoša prije šest-sedam godina, i to baš Kristijanu Kancelaru koji je pobjedio na Trci na prstenac**

nam mladi konjanik. I Gemi je to bio prvi nastup na Trci, a Bruno ju je kupio prije godinu dana. Kod prijašnjeg vlasnika često je bila na raznim proslavama i među ljudima pa joj je nastup na Trci bio mačji kašalj. Bruno je dodao da su mu treninzi bili dosta važni, u neku ruku i odlučujući jer je uvježbalo samo gađanje prstena.

Inače, već po tradiciji manifestaciju je u petak otvorilo svečano dizanje zastave Trke na prstenac na barbanskoj placi.

Tradicionalnom prolasku kroz Barban te postrojavanju sudionika mimohoda pored pozicije za podizanje zastave naznačio je velik broj stanovnika i posjetitelja. Nakon podizanja zastave predsjednik društva Trka na prstenac Dalibor Paus pročitao je imena ovogodišnjih natjecatelja koji su zadovoljili uvjete i mogu pristupiti natjecanjima. Tijekom večeri u Barbanu su se održali brojni sportski događaji, ali i kulturni. Tako je održan malonogometni turnir na Mrzlici te turnir u briškuli.

U školi je otvorena izložba djela iz dvije mape Hede Gärtnert, Vrata Istre, stvarnost & snovi i Usnuli kameni čuvare – istarski kašteli i kule. Djela nastala unutar navedenih mapa istarske umjetnice, temom su bliska upravo sredini i manifestaciji koja se ovaj vikend održava u Barbanu. Zabavni dio večeri zagrijali su Light House bend i DJ Nikola z Kukurini u Roy baru.

# DE CONTE



Trku je dan kasnije završio s dva puncta.

- Nisam imao tremu taj drugi dan. Bio sam miran. Bio sam zadovoljan kako je sve na kraju završilo. Bilo mi je draga da sam dan prije pobjedio na vitici, i to mi je možda na neki način bilo najbitnije, kazao nam je Bruno. Zanimljivo je da je Bruno ušao u Trku kao kopljonoša prije šest-sedam godina, i to baš Kristijanu Kancelaru koji je pobjedio na Trci na prstenac.

- Kristijan me povukao u trku. Tada nisam znao ni jahati. I tako sam paralelno kao kopljonoša počeo ići u školu jahanja u Medulin u klub Istra Star. Jedne godine Kristijan nije nastupao, pa sam ga pitaо bi li mi posudio konja da odredim par treninga s njime. I tu sam odradio staž dvije godine. I evo ove godine sam počeo nastupati, priča nam ovogodišnji debitant.

Ujedno, Bruno se bavi i konjičkim sportom, i to enduranceom.

- Aktivan sam član kluba Istra Star, a nastupam lokalno na ligama. Dosad sam najviše napravio 25 kilometara. Za jahača to nije naporno, ali za konja, ako nije u formi, to je već problem, zaključuje Bruno koji kod kuće u svojoj štali ima dva konja. ●

### Kristijan Kancelar: Neću zaboraviti tri sride

**Moram priznati da pobjedu nisam očekivao, ali svi su mi dali naslutiti da bi se to moglo dogoditi**

Koja li to sreća mora biti da bi netko pogodio uzastopce tri sride u prstencu. I to ne na nekom treningu bez imperativa, nego na Trci na prstenac. Ta je sreća zadesila upravo Barbana Kristijana Kancelara koji je ove godine na Trci slavio s tri sride. Čista sreća ili vještina?

- Naravno da tu veliku ulogu igra smirenost, konj, vještina, ali i sreća, otkriva nam Kristijan par mjeseci nakon pobjede.

To je njegova druga pobjeda na Trci na kojoj se natječe od 1994. godine. Zadnji put je slavio prije deset godina, a kaže da će se ove pobjede sjećati puno više.

- Naravno da čovjek ne može zaboraviti svoju prvu pobjedu, ali ne sjećam se točno s koliko puntu sam pobjedio. Mislim da je bilo 5,5 puncta. Ovaj put pobjedu ču sigurno pamtiti po tri sride. Moram priznati da pobjedu nisam očekivao, ali svi su mi dali naslutiti da bi se to moglo dogoditi. Govorili su mi to još na treninzima jer sam imao stvarno jako dobre rezultate. Svake godine netko iskoči među nama na tim treninzima, a očito sam ove godine bio ja, priča nam

skromni Kristijan koji bi na te komentare svojih prijatelja, ali i konkurenata na Trci, samo odmahivao rukom. No očito da su njegova smirenost, činjenica da nije imao imperativ pobjediti te konj na kojem jaše još od 2011. imali presudnu ulogu u ovoj velikoj pobjedi.

- Konj je vrlo bitan. Ramzes je vrlo iskusan i zna kako se ponušati na stazi. Čini se i da je savladao taj stres izlaska na stazu pred tolikim ljudima, reklama, žicom. To je inače problem konjima. Oni iskusniji jahači tada znaju ovladati konjem i postići dobre rezultate, a oni malo manje iskusni imaju probleme, priča nam Kristijan koji je u Trku ušao davnih dana kao dječak, i to kao kopljonoša.

- Svi koji smo tada ulazili u Trku, najprije smo bili kopljonoše, a potom smo na stazu vili kao konjanici. Ja nažalost od te 1994. nisam u kontinuitetu bio na Trkama. Četiri puta u tom periodu nisam nastupao, ali to te stalno vuče. Lijepo

je sve gledati iz publike, ali drugačiji je osjećaj kada si na stazi, veli nam ovogodišnji slavodobitnik. Kuriozitet je da je ove godine u samoj završnici bio s bratom Andrejom koji je također dosad dva puta pobjeđivao na Trci. Oni slijede barbansku tradiciju da se braća nadmeću u ovom konjičkom natjecanju poput braće Učkar ili Kožljana.

- Ne gledamo jedan na drugog kao na konkurenca. Bilo bi mi draga da je on pobjedio, kao što je njemu drago što sam ja, zaključio je Kristijan. ●



### APARATI ZA ZAVARIVANJE I REZANJE



tel: +385 (0)52 566-011 \* fax: +385 (0)52 383-873 \* mob: +385 (0)98 217-751

e-mail: [bajun@pu.t-com.hr](mailto:bajun@pu.t-com.hr) \* <http://bajun.hr> \* <http://hugong.bajun.hr>

Cvitići 26a, 52341 Žminj – Istra, HRVATSKA

## POČETAK ŠKOLSKE GODINE U ZNAKU AKTIVNOSTI IZVAN UČIONICE

### Barbanski osnovci pobrali ulike oko škole



Za školarce organizirano pješačenje

**Masline oko škole, polako, ali sigurno, svake godine daju sve više plodova i sve su veće i lijepše. Čim je vrijeme dozvolilo, krenulo se s berbom maslina. Učenici razredne nastave jedva su dočekali taj dan**

Piše **Smiljana VALE**

Ove su se školske godine, već na samom početku u OŠ Jure Filipovića Barban odvijale razne aktivnosti izvan učionice razvijajući tako kod učenika kreativnost, odgovornost prema vlastitom zdravlju, usmjeravajući učenike na tjelesnu aktivnost, upotpunjujući znanja iz prirode i društva, biologije, geografije, povijesti, glazbene kulture te očuvanje zavičajnih vrijednosti i osobitosti.

#### Dječja Trka

U sklopu zavičajne nastave, projekta "Trka na prstenac – od vitezova do robota", a povodom Hrvatskog olimpijskog dana učenici viših razreda okušali su se u Dječjoj trci na prstenac. Učenici su podrili jedni druge i natjecali

RTL televizija (RTL KOCKICA). U istom tjednu učenici od prvog do četvrtog razreda su sa svojim učiteljicama i učiteljem posjetili Aquarium na Verudeli. Oduševilo ih je bogatstvo podmorskog svijeta kojega su sa zanimanjem razgledali. Upoznali su se s mnogim nepoznatim vrstama, a posebno ih je zanimala "bolnica" za ozlijedene kornjače.

#### Prsluk s Titanicom

Naučili su kako je potrebno čuvati životnu zajednicu mora. Veoma zanimljiv i sadržajan dan proveli su i učenici od 5. do 8. razreda 19. listopada. Posjetili su Pomorski i povijesni muzej u



Posjet Gradišću

Guberneroj palaci u Rijeci gdje su uz stručno vodstvo upoznali povijest grada Rijeke, važnost brodogradnje i razgledali makete brodova, a najviše ih je dojmo originalni prsluk za spašavanje s broda Titanic. U Prirodoslovnom muzeju učenici je dočekao bogati postav raznih životinjskih vrsta, fosila i akvarij. Najveću pozornost privukao im je fosil ribe star 95 milijuna godina prona-

đen u našem kraju, selu Rojnići. U HNK Ivana pl. Zajca prikazana je opera „Nikola Šubić Zrinjski“ gdje su učenici gotovo bez daha slušali jednu od najpoznatijih hrvatskih opera i puni dojmova napustili rječko kazalište.

Svakako treba istaknuti i aktivnosti naše učeničke zadruge izvan učionice, a jedna od njih je berba maslina. Masline oko škole, polako, ali sigurno, svake godine daju sve više plodova i sve su veće i lijepše. Čim je vrijeme dozvolilo, krenulo se s berbom maslina. Učenici razredne nastave jedva su dočekali taj dan. Svojim vrijednim malim rukama, kroz dva školska sata, obrali su sve

masline oko škole i bili ponosni na sebe. Masline su odložene u kante, a potom su odnesene na preradu.

Izvan učionice izašli su i članovi nove izvannastavne aktivnosti Foto grupe koji

su fotografirali znamenitosti Barbana i prirodne ljepote dok su Mladi ekolozi ubrali lavandu i počistili šumicu preko puta škole.

Važno je napomenuti da će se tijekom školske godine nastaviti s aktivnostima izvan učionice kao što su posjeti, terenska nastava i izleti, a sve iz razloga kako bi nastava učenicima bila što zanimljivija i sadržajnija. ●

## LJEKARNA VALUN depo BARBAN



#### RADNO VRIJEME:

ponedjeljak, srijeda i petak: od 7:30 do 15 sati  
utorak i četvrtak: od 13:30 do 20 sati  
subota: od 8 do 12:30 sati  
telefon: (052) 393 470



## ROBOTRKA NA PRSTENAC

### Slavili Krčani, Medulinci i Barbanci



**Slavodobitnik s najviše pojedinačno osvojenih punata na sva tri natjecanja bio je Dario Šutić, član ekipе Krankšvester, KIOK Krk, s ostvarenih 21 od mogućih 27 punata**

U Barbanu je 18. kolovoza za vrijeme trodnevne manifestacije Trka na prstenac u dvorištu župne crkve održano završno natjecanje u okviru 6. Robotrke na prstenac. Sudjelovalo je 55 učenika u 19 ekipa iz Pule, Barbana, Vodnjan, Banjola, Krka, Vrbnika, Čavli, Poreča, Tara, Fažane, Opatije i Medulina, a na svim je natjecanjima sudjelovalo 84 učenika.

Slavodobitnik s najviše pojedinačno osvojenih punata na sva tri natjecanja bio je Dario Šutić, član ekipе Krankšvester, KIOK Krk, s ostvarenih 21 od mogućih 27 punata. Slavodobitniku je pripala i prigodna nagrada - komplet arduino, majica Trka na prstenac, plaketa i medalja za slavodobitnika. Organizacijski odbor 6. Robotrke na prstenac dodijelio je majice Trka na prstenac i drugoplasiranom Mladenu Šostaru iz ekipе Lovci na prstence Društva za robotiku Istra s ostvarenih 20 punata te trećeplasiranom Antoniju Chiavalonu iz ekipе Oliva Vodnjan Društva za robotiku Istra s ostvarenih 18,5 punata.

#### Priznanja i plakete

Priznanje i plaketu za osvojeno prvo mjesto na natjecanju u Barbanu dobila je ekipa Jednorizi iz OŠ Fran Krsto Frankopan s Krka, a zlatne medalje i priznanja primili su Gabriel Bajčić, Matej Ban i Dario Šutić. Svi natjecatelji dobili su i ulaznicu za posjet zabavnom parku Aquacolors Poreč, koje im je osigurala Općina Barban i društvo Trka na prstenac. Priznanje i plaketu za osvojeno drugo mjesto je dobila ekipa Prstenac OŠ dr. Mate Demarina iz Medulina, a srebrne medalje i priznanja dobili su Patrik Blašković, Nolan Ilisić i Luka Žufić. ●

## • BION •



**OBRT ZA POSTAVLJANJE RASVJETE  
USLUGE AUTOKORPE  
MOB: 099 401 52 00  
Smoljanci 49 - SVETVINČENAT  
ivicaban@gmail.com**

**CERAN D.O.O.**  
*Obrada i postavljanje  
granitnih i mramornih  
obloga i ukrasa*

ŽAVORI 21, 52341 ŽMINJ  
e-mail: dean.kuhar@gmail.com  
tel./fax: 052 / 823 694,  
mob.: 098 / 773 656



**EUROterm**  
gsm: 091 1567 577  
fax: 052 567 577  
e-mail:  
dorjano.zudih@net.hr  
Orihi 38, 52207 BARBAN

## KLIMATIZACIJA

## CENTRALNO GRIJANJE

## SOLARNO GRIJANJE

## PLINSKE INSTALACIJE

## BEST EUROPEAN HOLIDAY HOME: VILLA MILICA IZ ŠAJINI NAJBOLJA EKO KUĆA U EUROPPI

# Vlasnik vile Franko Sifari: Kuću sam uređivao kao da sam ju radio za sebe



Starina pretvorena u luksuznu vilu

**Ova prekrasna kamena vila za osam osoba, odnosno s tri sobe, nastala je u spomen na djedovinu. Vlasnik Franko Sifari dao joj je ime po pokojnoj baki koja ju je dijelom pomogla sagraditi**

Villa Milica iz Šajini proglašena je najboljom eko kućom za odmor u izboru Best European Holiday Home (BEHH), koji četvrtu godinu za redom organizira asocijacija European Holiday Home Association. Jedna je od tri kuće za odmor u Hrvatskoj koja je ove godine osvojila tu prestižnu nagradu. Titulu najbolje kuće za odmor na plaži odnijela je Villa Palma iz Naplovca na otoku Kor-

čula, a nagrada za najbolju kuću za odmor s ljubimcima otisla je u ruke kuće Green Frame iz Klarića u općini Svetvinčenat. Natjecanje je ove godine prošeno na 14 kategorija, a među 112 finalista iz 21 zemlje našlo se čak 15 hrvatskih kuća za odmor.

#### Četvrta sezona

- Nitko nije htio ići na selo, a ja sam ju volio voziti. Vikendi bi za to bili rezervirani. Ja bih nešto popravljao po kući, ona bi ju

obišla i ostatak dana bila bi kod rodbine. Tada nisam ni slutio da bi mi mogla ostaviti tu nekretinu, a kamoli da će ja ovamo dolaziti, priča nam vlasnik ove nagrađivane kuće kojem je ovo bila četvrta sezona. Kuću od 150 kvadrata uređivao je dvije i pol godine, a kaže da se pri uređenju držao jednog principa – kao da radi za sebe. Uložio je oko 170 tisuća eura bez ikakvih poticaja. - To gosti odmah primjećuju. Mi smo na toj kući radili sve kao da radimo za sebe. Pazili smo na svaki detalj. I koristili smo tradicionalne načine gradnje budući da se radi o staroj kamenoj kući. Većinom sam koristio kamen i drvo, priča nam vlasnik kamene ljestvice. To znači da je kuća od tradicionalnih materijala, opasuju ju suhozidi, u interijeru su se koristile zemljane boje,



**Još sam se lani kandidirao za tu istu nagradu i tada sam bio među osam finalista u Europi**

ugradila se kuhinja, obnovilo se staro ognjište.

- Očuvali smo izvorne pločice u dnevnom prostoru kakvih više nema nigdje za kupiti. Svi gosti to primjećuju, a ja im rado objasnjam sve što ih zanima. Isto tako, pazilo se na svaki drugi detalj, objašnjava vlasnik kuće sa četiri zvjezdice. Od samog početka držao se eko principa jer i sam na taj način živi. Najprije je primio eko certifikat ECOmode Zelene Istre, a potom mu je eko markicu EcoDomus dodijelila i Istarska županija. Bilo je podesetak kriterija kojima se trebalo prilagoditi, ali Franku to nije bio problem.

#### Selektiranje otpada

- Većinu toga smo ionako već imali. Dakle, gotovo sva rasvjjetna tijela su mi LED lampi, zamjenio sam plastične žardinjere, na slavine i tuševe stavio sam reduktore mlaza, omogućio sam gostima selektiranje otpada, veli on. Gosti to cijene jer se toga



Puno pažnje u uređenju interijera

pridržavaju i kod kuće, iako još uvijek kuća nije pozicionirana na tržištu kao eko kuća.



- Još uvijek mi gosti ne dolaze radi toga jer se radi o eko kući, ali svakako mi je plus ova nagrada koju sam primio. Mislim da će se u budućnosti to sve više cijeniti. Još sam se lani kandidirao za tu istu nagradu i tada sam bio među osam finalista u Europi. Ove sam si godine dao dodatno truda u prijavi i nagrada je stigla. Naime, oni ne dolaze u inspekciju na teren, već odlučuju na temelju materijala koji im pošaljete. A on mora biti dobro obrazložen, veli nam Sifari. U njegovojo se kategoriji natjecalo

nešto više od stotinu kuća. Sezonom i popunjenošću je jako zadovoljan. Radi od svibnja pa negdje do kraja rujna.

- Sada se moram pozicionirati na tržištu eko kuća i postići bolje cijene. To mi je plan za budućnost. Inače, cijene su mi od prve do četvrte sezone rasle za nekih 20 do 25 posto. Prva godina mi je bila akcijska i imao sam niže cijene. Sada mi je top cijena u špici sezone za gosta 2.200 eura, dok se izvan sezone cijena kreće oko tisuću eura, zaključuje Sifari. ●

# VODA MONT d.o.o.

vl. ANTIĆ ENIO • Rebići 16 • gsm: 098 290 543

VODOINSTALACIJE I CENTRALNO GRIJANJE • MONTAŽA VANJSKOG VODA



Balići 18, 52341 ŽMINJ  
tel.: 052 300 270  
e-mail: slasticarna@izo.hr



## OBNOVA CRKVE SVETOG IVANA U SUTIVANCU U sanaciju uloženo 200 tisuća kuna



Velikim dijelom obnovljena je crkva Svetog Ivana Krstitelja u Sutivancu na groblju. U nju je u zadnjih nekoliko godina uloženo oko 200 tisuća kuna. Veliki angažman oko obnove crkve imala je sutivanska udruga Baldakin koja je prije bilo kakvih radova ishodila mišljenje i potvrdila da se zaista radi o kulturnom dobru. Procedura ishodišta rješenja trajala je nekoliko godina, a dala im je mogućnost da se javljaju na natječaje Ministarstva kulture od kojega su dosad povukli najviše novaca. Dakle, u ožujku 2016. došlo je rješenje Ministarstva kulture o stavljanju crkve pod zaštitu, što znači da je crkva upisana u Register kulturnih dobara Republike Hrvatske na listi preventivno zaštićenih dobara, čime je otvoren put njenoj obnovi. Prve radove na crkvi, za koje su u udruzi ocijenili da su nužni zbog

prokišnjavanja i ulaska oborinskih voda kroz temelje, finansirali su iz vlastitih sredstava i djelomično uz pomoć Općine Barban, koja je platila dio materijala. Tada je utrošeno 50

tisuća kuna, a Općina Barban sudjelovala je dva puta u financiranju radova s ukupno 13 tisuća kuna. Ministarstvo kulture im je odobrilo dodatna sredstva, i to u dva navrata. U 2017. dobili su 60 tisuća, a ove godine 85 tisuća kuna. U obnovi je sudjelovala i Porečko pulsko biskupija s 14.100 kuna zahvaljujući angažmanu barbanskog svećenika Bernarda Jurjevića. Tim su novcem uredili krov apside i drenažu oko cijele crkve. Potom je obnovljen kompletan krov crkve te sanirana preslica i fasada cijelog objekta. Radove je izvodio obrt Erte iz Sutivanca pod nadzorom arheologa i Konzervatorskog odjela u Puli. Od iduće godine u udruzi Baldakin planiraju započeti sa sanacijom unutrašnjosti crkve. ●

## ODRŽANA FOLKLORNA MANIFESTACIJA KANTAJMO I SVIRIMO PO STAROJ UŽĀNCI

### Memorijalni susret kantadura na tanko i debelo



Mlade folklorne nade

## BOĆARSKI KLUB HRBOKI MEĐU NAJBOLJIMA Zajedništvo je razlog našega uspjeha



Boćarski klub Hrboki bilježi ove godine izvrsne rezultate. Trenutno se takmiči u 1.B Istarskoj boćarskoj ligi što je drugi jakosni rang na županijskoj razini. Sada je završen jesenski dio sezone, a na proljeće slijedi njen nastavak. - Ovu smo polusezonu okončali na prvom mjestu s pet pobjeda, jednim porazom i jednim remijem. Ovaj uspjeh zasluga je dosta sati provedenih na treninzima, zajedništvu cijele ekipe te spoju iskustva i mladosti. Uspjeh dolazi kao nagrada za uloženi trud i izdvojeno vrijeme, ali kada na kraju utakmice vidite ruke poignute u zrak slaveći pobjedu, to vam dođe kao velika satisfakcija i poticaj za nove pobjede, kaže nam Emil Radola koji boči za taj klub.

Inače, boćarski klub Hrboki osnovan je 2003. godine i bez prestanka djeluje do današnjega

dana. Osnovna politika kluba je okupljanje svih generacija pa tako i mlađih kojih ima dosta u klubu. Klub trenutačno ima 25 članova od kojih je 15-tak registrirano i aktivno se bave boćanjem. - Od mlađih igrača svakako valja izdvojiti Adriana Radolu i Davida Biljuha koji su već postali „pravi“ bočari i neizostavni su dio ove ekipe. Cilj je i dalje okupljati mještane raznih generacija jer boćanje u pojedinim disciplinama omogućava bavljenje tim sportom od 7 do 77 godina, dok pojedine discipline kao „brzinsko izbijanje“ zahtijeva fizičku pripremu i atletske vještine što je namijenjeno mlađoj populaciji. U klubu imamo i članova iz drugih mesta iz okolice kao što su „zrmani“ Dino i Aldo Vale iz Puntre koji su dugogodišnji igrači kluba, zaključuje Radola. ●

## oglasi



\*Maksimalna dostupna brzina ovisi o lokaciji, bez ugovorne obveze

TEHNOLINE t.o. / Pula, Kaštanjer 5/A, 52100 Pula / 052.350.000 / [internet@tehnoline.hr](mailto:internet@tehnoline.hr) / [www.tehnoline.hr](http://www.tehnoline.hr)

**TEHNO LINE**

Kompletna telekom usluga na jednom mjestu

Projektiranje i implementacija wireless rješenja za apartmane, hotele, kuće za odmor

Telefonija nove generacije bazirana na Cloud tehnologiji

Usluga nadzora i održavanja mrežnih sustava

**VEĆ OD 140 KUNA MJESEČNO  
BRZINE DO 50 MBPS\***

**VETING**  
d.o.o. Pula

GEODETSKO-KATASTARSKI POSLOVI

[veting@pu.t-com.hr](mailto:veting@pu.t-com.hr)

Tino Verbanac, ovlašteni inženjer geodezije

Vinogradska 30, 52100 Pula

tel.: 052 / 394 700, fax: 394 701

**SignalSistem**

Proizvodnja i ugradnja  
prometne signalizacije  
i reklama

[www.signalsistem.hr](http://www.signalsistem.hr)



**OKIĆ GRUPA**

- GRAĐENJE - PROJEKTIRANJE -

52220 LABIN, Kapelica 203

tel.: 052 / 878 276

gsm: 099 8609 269

E-mail: [okicgrupa@hotmail.com](mailto:okicgrupa@hotmail.com)

PROJEKTIRAMO OBJEKTE

SVE VRSTE GRADNJE

KROVOPOKRIVAČKI RADOVI

VRŠIMO NADZOR

NAD GRAĐEVINSKIM RADOVIMA

TRGOVINA GRAĐEVINSKIM MATERIJALOM

**OBLJETNICA: U BARBANU POSTAVLJENA BISTA MARIJU ROJNIĆU****Naši mrtvi su živi dokle si hi domislimo!**

**A tek Mario Rojnić! Rakovac se prisjeća njegova užagrena pogleda široko otvorenih plavih očiju, brže još riječi koje je nemilice rasipao svojim takom glasnim tenorom**

Piše Branko BLAŽINA

Barban ne zaboravlja, jer zaborav bi bio jedna vrsta umiranja, što ne smijemo dopustiti...

Sve tamo od prvog pisanih spomena Barbana, 740. godine, barbensku su turbulentnu povijest, između ostalih, ispisivali njegovi sinovi, od kojih je povijest neke zapamtila, dok su mnogi, u povijesnom vrtlogu, zaboravljeni. Kada neko mjesto, zbog zaborava, ostane bez dijela svog identiteta, onda svi gubimo... Budućnost najviše. Stoga je naša obveza, dok nije prekasno, da u kolektivnoj memoriji sačuvamo one ljude koji su na svoj način ispisivali našu povijest.

Ukoričeni dijelovi barbenske prošlosti od iznimnog su značaja, jer ukazuju da je Barban zakoračio u povijest mnogo prije svog pisanih spomena. Čitava Barbanština bogata je ostacima prapovijesnih naselja iz metalnih razdoblja: eneolitika, brončanog i željeznog doba. Kako se prostor nalazi iznad doline rijeke Raše, s plodnom zemljom i vodom u podnožju, a bogatim šumama na padinama, Barbanština je odigrala značajnu ulogu već od ranog naseljavanja Poluotoka tokom drugog tisućljeća pr. Kr. (izvor: monografija „Prstenc“ 2006. god.).

**Vrli Barbanci**

Jednako tako iznimno značenje imaju pisani tekstovi u kojima se spominju vrli Barbanci. Za ovu prigodu izdvajamo tekst Milana Rakovca „Naši mrtvi“, što je objavljen u godišnjaku/kalendaru za 1990. „Franina i Jurina“. Dirljivim riječima piše o tri svoja prijatelja s kojima je krajem šezdesetih prošloga stoljeća bio dijelom kulturne i gospodarske istarske scene. Dvojica (Mario Kalčić i Mario Rojnić) su barbenskih korijena, a jedan (Ive Rudan) Ceranin, tu iz susjedstva.

Dva Marija iz tog eseja, jedan u bronci, a drugi u mramoru, dobila su svoja spomen-obilježja, koja su postavljena uz zdanje općinskog sjedišta. Dojmljiva su njihova spomen-obličja, baš kao



Supruga i sin Marija Rojnića uz bustu

Ovom prigodom izražavamo zahvalnost svima koji su dali doprinos za spomen-poprsje Marija Rojnica. Tu zaboravu nema mesta, zato neka ostane zapisano da je najveću pomoć dala Istarska županija, slijede Općina Barban, Istarske ceste d.o.o. Pula, Cesta d.o.o. Pula, OTP banka Pula, Kamen d.d. Pazin, susjedne općine Fažana i Svetvinčenat, te poduzetnici iz bližeg okruženja - Krasa Metali d.o.o. Potpičan, De Conte d.o.o. Labin, Rudan d.o.o. Žminj, Izo d.o.o. Babići, Ceran d.o.o. Žavori...

**Budući razvoj**

Mario je u svojim radovima ukazivao na dobre mogućnosti budućeg razvoja Barbanštine, koja ima prirodne, položajne, kadrovske i druge prednosti. Na sreću, to se danas i ostvaruje, jer je Općina Barban, kako je Rojnić predviđao, postala pravo prigradsko naselje sa svim njegovim karakteristikama, i poduzetničkom zonom kao nositeljem daljnog gospodarskog razvoja. Zasigurno bi se radovao tom projektu, a iznad svega činjenicom da su gradnju njegova spomenika svojim prilozima pomogli upravo poduzetnici Barbanštine – ABS stolarija, Autoservis Filipović, Barbanchomerce, Meritum-Nova, Fermal... Više od spomenika, Mario bi se veselio velikim koracima u barbenskoj poduzetničkoj zoni, čime su se oživotvorile njegove ekonomske zamisli. ●

**ODRŽANA JUBILARNA DESETA SMOTRA EKSTRA DJEVIČANSKIH MASLINOVIH ULJA****Najbolji Marko Radola, Denis Kalčić, Helena Glavičić i OPG Filipović**

**Iako imamo poveće količine maslinovog ulja, nemamo potrebe žaliti se na prodaju jer smo prodali svo naše ulje, kazao je zlatni maslinar Marko Radola**

U subotu 24. studenog u Sportskoj dvorani Osnovne škole Jure Filipovića u Barbanu održana je jubilarna 10. Smotra maslinovih ulja Općine Barban. Najboljim uljem na Barbanštini i ove je godine proglašeno ulje Marka Radole koji je slavio sa svojom bužom. Drugu nagradu osvojio je Denis Kalčić s mješanim maslinovim uljem, dok su treću nagradu podijelili Helena Glavičić s mješanim maslinovim uljem i OPG Filipović s leccinom i istarskom bjelicom.

Na ovogodišnjoj smotri bilo je prisutno čak 34 izlagачa maslinovih ulja s Barbanštine, sa sveukupno 47 uzoraka. Svi su



Na smotri bilo 34 izlagачa

uzorci na kemijskoj analizi i senzorskom vrednovanju zadovoljili uvjete da budu u klasi ekstra djevičanskih maslinovih ulja. Od 47 uzoraka zlatna odličja dobitno je osam ulja, srebrna su 24 ulja, a broncu je zaslужilo njih deset. Bez odličja, ali u klasi ekstra djevičanskih ostalo je pet ulja. Marko Radola izuzetno je zadovoljan nagradom, a uz zaručnicu Katarinu Družetu ima još više „kuraja“ oko podizanja čitave maslinarske priče ovog kraja. - Iako je ova godina, zbog napada svrdaša i maslinove muhe bila zahtjevnija, imamo podjednak urod kao i lani. Ove godine berba je bila nešto ranija, a razlog tome je blago ljetno s dovoljnom količinom kiše pa masline ranije dozrijevaju za razliku od sušnih i toplih ljeta kada maslina „spava ljetni san“, tj. hibernira pa je period dozrijevanja duži. Iako imamo poveće količine maslinovog ulja, nemamo potrebe žaliti se na prodaju jer smo prodali svo naše ulje. Kroz lijepu i uspješnu suradnju s konobom Vorichi u našu su kušaonicu dolazili gosti iz različitih

krajeva svijeta i niti jedan nije otisao praznih ruku. Kvaliteta je presudna u prodaji, a obzirom da su na kraju sezone naše bačeve maslinovog ulja prazne, zaključujemo da je to to. Imamo kvalitetan proizvod iza kojeg stoje brojne medalje i priznanja s različitim natjecanja i sad taj proizvod želimo dignuti na razinu brenda koji će biti poznat, ne samo u Istri nego i puno šire, kazao je Radola. Nedavno su on i Katarina nabavili novi traktor za obradu svojih maslinika. - Rad u masliniku je izuzetno težak, a još je teži bez odgovarajuće mehanizacije. No, s obzirom da su nam odobrena sredstva EU-a, krenuli smo u kompletan obnovu mehanizacije. Za početak krenuli smo u kupnju traktora. Odabrali smo Lamborghini RF 80.4 trend sa 75KS koji će nam uvelike olakšati obrađivanje maslina. Ulaganje

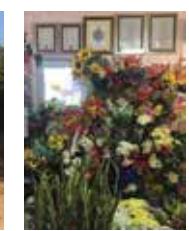
u traktor je 25.000 eura bez ikakve dodatne opreme. U sklopu obnove mehanizacije kupit ćemo i međurednu frezu, linije-kultivator, trobrazni plug, roto balirku za sijenu, kosu. Također, tim ćemo sredstvima financirati i podizanje novog nasada maslina s oko 150 sadnica, zaključio je Radola. Inače, prva smotra maslinovih ulja organizirana je 2009. godine kada je uočeno da se počinju pojavitijati prvi veći proizvođači maslinovog ulja. Na smotru se pozivaju isključivo maslinari s područja Barbanštine, koji zatim donose vlastita maslinova ulja za analizu i degustaciju. Prigodno se pozovu i izrađivači suvenira, te raznih uporabnih predmeta od maslinovog drva. Organizator manifestacije je Općina Barban, suorganizator TZ Barban, a pokrovitelj Istarska županija. ●



Nagrađeni maslinari

**Fermal**

Cjećarnia, transporti i iskopi  
Tel/fax: 052/567-133,  
Mob: 098/219 188, 098/701 812  
e-mail: fernal@inet.hr  
vl. Nenad i Nedeljka Filipović  
Frkeči 48, BARBAN

**OPG »FILIPOVIĆ«**

Prodaja extra djevičanskog maslinovog ulja

Sell extra virgin olive oil

mob: 098/219-188, 098 701-812

vl. Mladen i Nenad Filipović  
Frkeči 48, Barban



## KAMP DVOR IZ MANJADVORCI PRIMIO VRJEDNO PRIZNANJE NA GODIŠNJEM KAMPING KONGRESU

### OK Mini Camps za prvi kamp u općini



Toni Uravić sa suprugom Petrom i kćerkom

Jedini kamp na području općine Barban - kamp Dvor iz Manjadvorci primio je početkom studenog priznanje za svoju kvalitetu. Riječ je o nagradi OK Mini Camps koju dodjeljuje Kamping udruženje Hrvatske na svojem godišnjem kongresu zadnjih deset godina. Ove godine on se održao u Termama Tuhelj, a kamp Dvor bio je jedini s hrvatske obale koji je dobio ovo vrijedno priznanje. Vlasnik kampa Toni Uravić kazao nam je da je riječ o kategoriji malog kampa koji može primiti do 200 ljudi.

- Od 400 malih kampova u Hrvatskoj, svega 41 ima tu oznaku kvalitete. To znači da su u kampu kontrolirani uvjeti. U toj kategoriji bilo je prijavljeno deset kampova, a samo dva su dobila tu oznaku nakon što nas je posjetila četveročlana komisija. Uz nas ovo priznanje dobio je i kamp Zlatni lug iz kontinentalne Hrvatske. To je bila dobra prilika da se mi kao relativno novi kamp predstavim javnosti, poručio je Uravić.

Kamp je trenutno zatvoren, a radio je do kraja listopada. Svoja će vrata otvoriti ponovo početkom ožujka, a u prvoj sezoni ostvario je 1.200 noćenja. Uravić, koji je u taj biznis ušao sa suprugom Petrom, je više nego zadovoljan.

- Prva sezona je bila odlična, jako smo zadovoljni. Nadmašila je sva naša očekivanja jer smo kasno otvorili. Iduće sezone nećemo ići u proširivanje kampa nego ćemo ovu zimu dati akcent na hortikulturu i uređenje kampa, zaključio je Uravić.

Kamp Dvor otvoren je ovog ljeta, kategoriziran je kao kamp u seljačkom domaćinstvu, a u špici sezone doseže cijenu od 85 eura po noćenju. Ima kapacitet za 60-tak osoba. Osim kamp-parcela, u ponudi ima dvije mobilne kućice, jedan apartman i četiri glamping šatora. U kampu se nalazi bazen i opremljen sanitarni čvor, a ponudom je usko vezan uz konjički Ranch barba Tone. ●



## AGENCIJA ISTRA ADVENTURE IZ DRAGUZETI DOBILA PLAKETU NA DANIMA TURIZMA

### Turistički cvijet u Barbanu



Mladen Draguzet, vlasnik agencije

Turistička agencija Istra Adventure iz Draguzeti na Danima hrvatskog turizma u Hvaru krajem listopada dobila je vrijednu nagradu – druga je najbolja mala DMK agencija u Hrvatskoj u izboru Hrvatske gospodarske komore Turistički cvijet. Nagradu je na svečanoj dodjeli preuzeo vlasnik Mladen Draguzet koji se posebno zahvalio Hrvatskoj turističkoj zajednici i Hrvatskoj gospodarskoj komori na dodijeli ovog priznanja i prepoznavanju njihove kvalitete.

- Zahvala i mojim vrijednim i zlatnim djelatnicima bez kojih ovo ne bi bilo ostvarivo jer u ovom poslu bitan je timski

rad. Hvala i poslovnim partnerima s kojima surađujemo na zajedničkim projektima i održavanju grupa. Hvala i svim klijentima koji su nam vjerni gosti jer i bez Vas ovo ne bi bilo ostvarivo. A veliko hvala i mojoj obitelji koja je u stanju sve ovo izdržati dok sam okupiran poslom i novim idejama. Ovakva priznanja daju nam novu snagu i poticaj da budemo sve bolji i kvalitetniji, pa nemojte misliti da ćemo se sada opustiti i ljenčariti jer iako nam sezona još uvijek traje, mi već maksimalno radimo na pripremi novih programa i nove opreme za 2019. godinu, poručio je Draguzet. ●

